

让生命坚硬：菲律宾阿拉安人的“加强班素拉”巫术仪式及其文化内涵*

史 阳

摘 要：本文基于第一手田野调查资料，原创性地诠释了菲律宾山地原住民族阿拉安人的“加强班素拉”巫术仪式和超自然治疗。该仪式基于善灵恶灵二元对立的信仰，进行为个人或社区禳灾祛祸的巫术实践，其涵义在于达到抽象意义上的“坚硬”，被运用于多个协调人际关系、驱邪避凶的场合，最终达到祓除意外灾祸、修复人际关系、保障社区安宁、维持社会秩序、帮助人们渡过危机的目的。

关键词：巫术仪式 超自然治疗 本土文化 阿拉安人 菲律宾

巫术仪式是各民族文化中极富本土特色的地方性知识，它们与各民族的信仰、传统、心理、社会组织、自然环境、物质基础等要素相关，所以各民族的巫术仪式在形式上纷繁芜杂、千姿百态，在跨文化接触中，常常被书写为异文化中最荒诞不经的“他者”。不过，在各民族巫术仪式光怪陆离的表象背后，它们的文化内涵往往会异常相似，常常蕴含了人类仪式文化的普遍性规律，所以巫术仪式可以成为跨文化研究领域既有效、又有趣的研究对象。

在东南亚地区，巫术仪式是本土社会传统文化的重要组成部分，纵然很多民族已皈依一些世界性的宗教，但万物有灵信仰依然盛行，各种千奇百怪的巫术成了原始宗教信仰在传统社会中的最有代表性的仪式实践之一。纵然现代化、全球化浪潮深刻地影响到当地社会，

* 本文是国家社科基金项目“菲律宾马拉瑙族英雄史诗《达冉根》翻译与研究”的阶段性成果。项目编号：2018VJX051。作者单位：北京大学东方文学研究中心。

但巫术仪式依然在广大民众中广泛流传，成为当地关于祛病禳灾的重要地方性知识。本文立足于海外民族志研究，聚焦于菲律宾山地原住民族阿拉安人的巫术仪式，使用作者田野调查搜集的第一手资料，通过深描和分析原住民的“加强班素拉”仪式，探讨该巫术治疗的本质——通过一系列表达“让生命坚硬”的文化符号，传导遏制灾祸苗头、防止局势恶化的涵义，达到祓除个人或社区灾祸的目的，保持当地社会的稳定、有序和团结。

一、阿拉安人与班素拉仪式

阿拉安人（Alangan）是无文字的原住民族^①，世代生活在菲律宾民都洛岛最高峰——哈尔空山（Halcon）周围广袤的热带丛林山地上，人口约一万。阿拉安人主要从事以刀耕火种、土地轮耕为形式的游耕农业，在山林中烧荒辟地，种植旱稻、玉米、甘薯、薯蕷、芭蕉等，兼有果实采集和狩猎，还通过为周边平地民族做雇农等谋生。他们居住在由茅草、藤条、竹、木建成的干栏式建筑中，村社是群体生活的基本单位；会根据轮耕的需要每隔数年迁移。阿拉安人的世界观是万物有灵的多神信仰，相信世界由创世神灵创造，人有灵魂阿比延（abiyan），善灵卡姆鲁安（kamuruan）与恶灵麻冒（mamao）二元对立，人们通过巫医呼唤善灵的帮助，祓除恶灵的戕害。因为有语言无文字，于是这种世界观通过口头叙事逐一呈现，就形成了一系列的创世神话、洪水神话、始祖传说、史诗吟唱，即阿拉安人丰富的口头传统和民间文学。同时阿拉安人将世界观付诸实践——通过巫术实践去改变现实生活。每当有人生病或者村社遭遇灾祸时，即认为是恶灵作祟所致，巫医便施行各种巫术占卜仪式，调集善灵力量去对抗恶灵伤害，从而治疗病患、保护村社、渡过危机。作者曾于2004年至2013年

^① 本文中出现的阿拉安语词汇，系本文作者根据在当地从事研究的欧美人类学者和传教士通行使用的、约定俗成的正字法规则，用拉丁字母转写而成。

多次对该民族的精神信仰和仪式实践开展田野调查工作，本文所涉及的民族志资料除专门说明外，均来自于作者历次田野调查所得。

田野调查发现，阿拉安人最主要、最常见的巫术治疗仪式叫“班素拉”（pansula）。当阿拉安人遇到严重病患、重大灾祸、社会危机时，或者在其他意义重要的场合中，宰杀鸡、猪献祭，并向神灵提出问题和要求，而后根据动物的内脏状况、动作形态等来占卜凶吉，从而求取神灵的谕旨，最终判断所涉重大事件的结果或发展趋势。它的具体操作分为两个阶段：首先是祈祷询问，即向神灵提出本次仪式要问询和解决的问题；然后是求取神谕，即查验献祭的鸡、猪所展现出的特定性状，获得所问问题的答案。班素拉被阿拉安人广泛运用于各种场合，阿拉安人按照具体用途分作多种并予以命名：1，“患病班素拉”（pansula miaskit）——治疗病人疾病、预测病人趋势；2，“旱田班素拉”（pansula agay）——开垦之前祈盼农耕受到庇护、获取丰收；3，“感恩班素拉”（pansula pagpabuwaywa）——庆祝农耕获得丰收、感谢神灵的庇护；4，加强班素拉——遏制灾祸苗头、防止局势恶化、改善人际关系；5，“河流班素拉”（pansula sa malbēng）——阻止河流改道、洪水危害村社；6，“生物归来班素拉”（pansula agpaulidagon）——祈求大自然资源丰富、物产丰饶。这些班素拉仪式中，“加强班素拉”是很有特色的一种，它也是一种巫术治疗，但治疗的对象并非特定疾病或灾难，而是各种各样的潜在危险或违背人们意愿的事物，是阿拉安社会中巫术发挥禳灾祛祸功能的标志性代表。当个人发生争执、过失时，社区遇到灾祸、意外时，此时阿拉安人会举行“加强班素拉”，帮助个人或社区顺利渡过危机。祓除在中国传统文化中，是古代为除灾求福而举行的一种仪式，见于多种文献^①；在民俗学、人类学研究中，各民族通过巫术和仪式，去解决生产生活中的难题、祓

^① 如《周礼·春官·女巫》：“掌岁时祓除、衅俗”，郑玄注曰：“岁时祓除如今三月上巳如水上之类。衅浴，谓以香熏草药之汤沐浴”；《后汉书·礼仪上·合朔立春五供上陵冠夕牲耕高禩养老先蚕祓禊》中：“是月（三月）上巳，官民皆絮于东流水上，曰洗濯祓除去宿垢疾为大絮”。

除灾祸和危机、改善各种不利的事物和境遇是常见而广泛的文化现象。禳灾祛祸是一种广义上的“治疗”，它超越了现代医学“治疗”的范畴，是去祛除、救治生活中的各种意外、灾祸等不利事物，保护、维持社区安宁和人际秩序，帮助人们渡过危机。

二、“加强班素拉”的涵义与功能

加强班素拉的名字有明确的内涵。阿拉安人称其为“pansula panrigēn”，其中panrigēn一词的词根是rigēn，意为“硬”；相应的形容词是marigēn，意为“坚硬的”；panrigēn是阿安人经常用的动词，意为“使某人某物变得坚硬”。“rigēn”（硬）在阿拉安人的语言中，不仅是具体指物品质地的软硬，还指抽象意义上的“结实”、“坚固”，可以指某人的身体硬朗、健康，某个工具、房屋经久耐用、牢固不坏，某个农作物生命力强。相应的，panrigēn就表示加强、加固某物品，增强某人或物的生命力。本文将这个仪式译为“加强班素拉”，即遇到危机、灾祸时，个人或社区需要得以加强、加固，增强他们的生命力，让他们能够安然渡过危机，祛除危机带来的影响。加强班素拉仪式还有一个称呼，叫pansula pamambēng，词根与ibēng相关，意为“太阳、阳光”；pamambēng一词意思是“把某物品照亮”，所以这个显然带有喻义的称呼就是“照亮的班素拉”，意思是通过仪式来“照亮”处于“黑暗”——即危机、灾祸——的个人或社区。当加强班素拉仪式是为个人举行时，当事人们必须都在场；为社区举行时，它治疗的范围包括整个村社里所有的人，无论是否在仪式现场都可以被祛除。

对于个人而言，凡是出现了彼此间发生争执、人际关系受到威胁的情况，或者彼此间有人犯下了明显的过失、损坏了人际关系，就应该举行“加强班素拉”来治疗。阿拉安人珍视和谐互助的人际关系、团结稳定的社会秩序。在阿拉安社会中，人与人之间应该不计过节、维持彼此间良好的关系，避免发生争执，更不应该因为一方犯下了过

失而损坏人际关系。如果出现了争吵、辱骂、诅咒、过失就形成了人际关系的危机。阿拉安人把破坏人际关系的行为和事件称为“混乱”，认为人与人交恶这件事本身就是“邪恶”的，会导致严重后果。阿拉安人相信，人际关系的“混乱”会让恶灵乘虚而入，破坏当事人的健康，尤其是有过失的那一方，会受到神灵的惩罚，比如重病不起或发生意外。所以爆发人际关系矛盾在阿拉安社会中是很重大的危机，需要举行仪式来平复人际之间的伤痕，祛除因为人际关系矛盾而带来的灾祸，让过失者免受肉体和精神上的惩罚，让矛盾双方都重新回复到平静、亲密、和谐的有序状态。生活中多种人际关系危机的情况，都需要为个人举行“加强班素拉”来应对和解决。值得注意的是，这些个人人际关系危机往往也牵涉村社集体的利益，因为危机不仅影响到个人，还会导致社区人际关系整体的不和谐、失序，所以个人的危机也是村社的危机，举行“加强班素拉”治疗，也是为了集体的利益。

三、“加强班素拉”的用途与场合

“加强班素拉”作为一种禳灾祛祸、驱邪避凶的巫术治疗仪式，在阿拉安人日常生产生活中广泛使用，并且多是和人与人之间的关系、人的违规犯罪行为有关。因为它治疗的对象不是特定的疾病，或者农业生产中的特定问题，而是人与人的社会关系和社区集体的福祉。它的具体用途包括如下一些典型场合。

（一）调解争执、消解人际矛盾

阿拉安人忌讳说话时口出恶言，尤其是不能说诅咒别人的话，因为语言是与超自然力量相关的，诅咒会招惹恶灵来危害人类，所以若有人说出具有诅咒性质的恶言恶语，双方甚至会大动干戈，成为村社中严重的事件。如果两人之间发生争执，一方用恶毒的语言攻击、辱骂甚至是诅咒对方，这样就严重触犯了禁忌。事后，骂人的一方或挑起事端的一方表示自己理亏，愿意承认错误，此时为了彻底平息当事

双方的矛盾、被除争执带来的不利影响，需要由村社的首领或元老主持，举行“加强班素拉”。

阿拉安人认为如果有人挑起争端，对别人谩骂或发脾气大吵大闹，说明这个人实在是太“烫热”(maibēng)，会给对方带来疾病和厄运。“烫热”在阿拉安文化中是糟糕的概念，太“热”的东西被认为会给周围的人和事带来不好的影响，比如“烫热”的旱田里长不了庄稼，用“烫热”的刀做陷阱捕不着猎物，用“烫热”的锅煮饭人吃了会生病等等。在这里“烫热”的人骂人，会导致被骂者事后生重病。因为骂人时被骂者的灵魂阿比延会被恶言恶语、辱骂诅咒吓到，因此灵魂阿比延会变得虚弱，甚至恶灵麻冒还会乘虚而入。这种人际关系的冲突就成了危机，它让村社中平和友善的状态变得混乱无序，解决危机的方法是由骂人者或肇事者提供一头猪，然后为这两个人进行“加强班素拉”，在仪式中主持者会说：

Ayaw ariyaban,	(阿比延)你不要害怕
muli wakay in abian,	阿比延你回来吧，
kamay ariyaban wa.	就算是您已被吓到了。

这是对骂者的灵魂阿比延说，让它不要因辱骂而受惊吓，安安稳稳地待在被骂者那里，不要因此被吓跑了，因为如果灵魂阿比延离开人的话，人就会生病，甚至病死。接下来骂人者也要开口认错说：

kamay kami malaway wa,	就算是咱俩吵过架，
ayaw wakay piyagmomoy piyagmaskit.	但您也不要生病啊。

然后大家一起杀猪吃肉。阿拉安人把这种“加强班素拉”具体叫作pansula panrigēn sa malaway，malaway的意思是冲突、吵架，可见仪式是专门用来调解争执双方，以达到最终的和解。不难看出，这个仪式

其实是人际关系调和的重要手段，让人们真的能够团结一心，维护社区的安定祥和。通过这个仪式，在物质上对骂人者进行不大不小的惩罚，由他向大家提供吃喝用的猪，并给被骂者分一个猪腿作为补偿。同时，很多人都会参加这个仪式，仪式可以起到以儆效尤的教育和警告的意义，让人们在实际生活中尽可能地宽容大度，不要挑起事端与人争执，如果真有意见不同，也不能开口骂人或诅咒人。

（二）维系家庭关系、恢复家庭秩序

如果夫妻俩中一方私通他人，夫妇俩大吵大闹、恶言相向乃至说出诅咒对方的话，这时就需要村社中的首领或元老出面调解，让私通者回心转意、自愿回到原来家中。如果私通者不愿退让、认错，还会举行全村集体大会，借用众人的力量一起声讨，让当事人好好反思。集体的力量是强大的，通常能迫使私通的一方回心转意，配偶则不计前嫌、欢迎其归来，这样两人的婚姻仍能继续下去。这样处理完婚姻矛盾后，必须举行“加强班素拉”仪式以修复两人关系、彻底消除消极影响。因为阿拉安人认为，私通行为已经破坏了原来的婚姻关系，“配偶之间的关系变‘弱’了，亟需‘加强’”。通过“加强班素拉”，私通者所犯过错可以得到神灵的谅解，免去再受神灵惩罚；当初两人吵架时的恶毒语言和诅咒也会被祓除，双方都不会因为先前的冲突而受到恶灵伤害、导致自身受损；最主要的，还是两个人的夫妻关系能够得到调和与加强，以后再不背叛对方。也就是说，“加强班素拉”可以帮助夫妻双方渡过婚姻生活中的危机，维系和恢复家庭关系。

如果有人想近亲结婚并因此私奔，当事人不仅要受到严厉的惩罚，还要为当事人举行“加强班素拉”仪式来治疗。阿拉安人把三代以内旁系血缘的人列入近亲婚姻禁忌的范围。他们相信，如果有人不顾近亲禁忌而结婚的话，不但当事人可能会病死，而且会给当事人所在的村社带来大麻烦。在阿拉安人的神话中，近亲乱伦直接导致了淹没世界的大洪水，所以近亲结婚成为阿拉安人信仰中不可触碰的禁忌，原住民们担心如果有人再这么做，会发生类似于大洪水那样的灭顶灾祸，

不仅是触犯禁忌的人，其他所有人都要罹难。如果有近亲兄妹为了结婚而私奔，人们会想方设法把两人找回来，然后举行“加强班素拉”，来治疗这两个人带来的灾祸，让两人回复正常的人际关系。

报告人胡安尼多（Juanito Guarde）曾亲眼看见过对私奔近亲兄妹予以惩罚并举行“加强班素拉”。当时有一对表兄妹偷偷谈恋爱并打算私奔，结果被村里其他人发现了，村里的人们对于这两个人明知彼此是表兄妹还要去私奔非常气愤，便召开了全村大会商议，决定把他们俩找来并严厉惩罚他们三天，让他们放弃疯狂的想法。两人被找回回来后，就开始实施惩罚。第一天，两个人被分开，各关在一个很小很窄的笼子里，笼子被放在高脚屋的竹地板下面，然后人们从竹板条缝里面给他们扔甘薯碎块，喂给他们吃，一边喂还一边喊“Busan！Busan！”。“Busan”是阿拉安人平日里吆喝猪的叫法，阿拉安人的干栏式建筑下方是饲养牲畜的地方，按上述方式给私奔者喂东西吃，正是平日阿拉安人投食喂猪的方式。这是在羞辱私奔者，表示他们俩居然想乱伦私奔，真是像猪一样下贱，同时也是在表示众人对他们所作所为的愤怒和鄙视。第二天，人们改用鸡和猪的肠子喂给他们吃，拿来长长的一条肠子，让他们俩一人各咬着肠子的一头，同时从两头吃，而且不能用手只能动嘴，一边吃一边相互扯着，就像是平时两条狗吃东西时相互争抢的样子。这也是人们尽可能地羞辱他们，意思是他们俩私奔的想法就像是狗一样下贱。第三天，私奔者受不了了，不断求饶，说以后再也不会乱伦私奔了。这样他俩才被释放。

但过了一周，两人又私奔跑了，于是村社首领发动众人在山上找了三天，终于在一个山洞里把两人抓了回来。这次两人的手被捆了起来，全村再次召开大会，决定当场举行“加强班素拉”仪式，祓除他们私奔带来的灾祸，对他们疯狂的私奔想法进行班素拉治疗。除了杀猪占卜，还拿一个椰壳碗装上泥土和盐，让俩人吃下去，还要一边吃一边发誓：“如果以后再乱伦私奔，我的生命就会缩短，就像盐一样容易溶化，我本人会很快融入土地”，意即当事人发下毒誓，再私奔的话

就会在很短的时间内死去。这两个人发誓之后，就再也没有私奔、乱伦过。报告人讲完故事后评价说：“估计他们是真的被吓怕了”。从这一事件可以看出，束缚人们行为的力量来自于人们心中的神灵。惩罚主要是心理上的，用极度的羞辱和恫吓来教育、约束和震慑当事人。整个惩罚过程全村人耳闻目睹，自然在他们心中产生了敬畏，达到了教育和威慑的目的，有助于维系正常的家庭关系。

（三）惩戒盗窃等犯罪行为

阿拉安人会用“加强班素拉”来治疗屡次偷盗或者有其他犯罪行为的人。平日生活中，如果有人丢了东西，大家会在长屋中一起寻找，因为阿拉安人的屋舍结构简单，“没有什么地方可以藏匿”^①，所以如果真是被人偷了，要找回来很容易，抓住偷盗者也不难。小偷被抓住后，不仅会名誉扫地，被认为是品性彻底败坏的恶人，他还会受到非常严厉的惩罚，即举行巫术仪式对其进行强制性“治疗”。阿拉安人认为，偷东西的人若是初犯，可能是一念之差，或者对别人的财物嫉妒心太强，尚可容忍，采用物质赔偿、批评教育的方式惩处即可。初犯的小偷被抓住后，村里人们聚集在一起开会，大家和首领们一起商议对于小偷的处罚，解决受害者的赔偿。所有与会人的饭食都要由小偷的家里提供。通过会议协商，小偷要给受害方偿付什么作为补偿，阿拉安人平日里常见的补偿品是猪、砍刀、席子等，最通常的情况是根据所偷的价值和数额，把小偷家的猪赔偿给受害者。小偷如果没有吸取教训，之后继续小偷小摸，会面对更为严厉的体罚和治疗仪式。报告人埃里克（Eric Ramosayan）说了他们的经历。当时全村人们都聚集在一起，首领把平时用的磨刀石拿来，抓起小偷偷东西的那只手，把手指头和指甲压在磨刀石上使劲磨，直到磨出血来为止。然后首领又拿出制作树皮布所用的木槌，猛力捶打小偷的手指，直到把手指打出血为止。这是让人非常疼痛的体罚，受惩者不仅疼得嗷嗷大叫，还在众目

^① 据当地人解释说，阿拉安人把东西都放在屋舍内，并无他处可放，若有偷来的东西，必然也在其中，否则小偷自己也无法使用偷来的东西。

睽睽之下丢尽颜面，场面甚是惨烈。

通常上述惩罚可以奏效，但的确有人屡教不改，止不住继续偷东西，那就说明他其实是染上了“惯偷”的病。阿拉安人相信，这种犯罪是由于恶灵作祟，附体在小偷身上，让他染上了偷盗的“病瘾”，所以他才成了恶习难改的“惯偷”，这类似于恶灵麻冒附身人体、致人生病的情况。可见，小偷成为惯偷，根本上是因为他已被恶灵附体，所以此时偷盗就不再是道德问题，而是健康问题，必须要进行相应的巫术治疗。不治的话小偷会继续偷下去，不仅影响到他人的正常生活，他自己也有生命危险。报告人利多（Lito Lintawagen）解释说：“必须尽快治疗，因为某一天附体的恶灵可能会夺走他的阿比延，彻底要了他的命。”此时就需要首领组织“加强班素拉”仪式，在众人的帮助下，去根除屡犯者身上已经附体的“偷盗病瘾”。可见此时的“加强班素拉”，既有惩戒盗贼的作用，又有祛病除魔的功能。人们找来一条狗，体色必须是黑色的，把狗杀死，把狗血从小偷头上浇下来、淋遍一身。还不准许他当天洗澡，必须要保持到第二天才可以清洗。到第二天再用猪为他举行一次班素拉占卜，如果结果好的话，就说明上身的恶灵已被赶走了，惯偷毛病也已得到了根治。

值得注意的是，阿拉安人并不是把村社中小偷本人当成与人们对立的敌人来看待，而是把屡教不改犯罪的缘由归因到了恶灵，认为这是恶灵作祟、附身于他，才令他染上偷盗的恶习。所以对于小偷，阿拉安人并没有去侮辱、鄙视、唾弃，而是通过“加强班素拉”仪式来治疗，同时配合一些磨手、槌打等有限的肉体惩罚。这种态度总体上是善意和宽容的，他们依然把小偷当作自己人，并非是抛弃，而是尽力挽救，本着“治病救人”的思想利用巫术仪式去帮助他改变恶习。这种做法有助于维系村社内部的和谐和团结，改善人与之间的关系，体现了“加强班素拉”仪式的核心思想，即“治疗”人际关系，祛除小偷与其他人之间在人际关系上的障碍和困扰。阿拉安人在此使用的手段不是普通的批评教育，而是巫术仪式，小偷若能改邪归正，正是

极大地彰显了神灵和仪式的力量，让村社集体能够在仪式中得到凝聚和团结，以后出现任何困难都不惧怕。

（四）趋利避害、驱邪避凶、保驾庇佑

如果个人或村社将做一件重大的事，就需要为这个人或村社举行“加强班素拉”，一是占卜当事人是否可以顺利健康、事情是否能取得成功，二是用“加强班素拉”祓除一切可能发生的灾祸或意外，防止恶灵侵害当事人，同时为当事人增加好运气，增强生命力，协助当事人顺利完成任务。

作者在田野工作时曾有亲身经历。巫医哲玛声称梦见飓风把人卷走，这是不好的梦兆，提议进行“加强班素拉”来治疗梦兆预示的风险，同时占卜作者的远行是否一路顺利、田野研究是否会成功，并用猪举行了“加强班素拉”。仪式中众人向神灵祈祷和查验脾脏结果是核心环节，最终猪深红色的脾脏展现在人们面前，脾头高高翘起，显出坚硬而富有弹性的样子，包括作者在内的所有人都长出一口气，为好结果兴高采烈地呼喊。然后仪式组织者蒂诺伊（Tinoy）把猪肉切成小块，当晚在全村各家来回走动，把猪肉分发到每一家。没有参加仪式的人纷纷询问占卜结果怎么样，蒂诺伊则一一回答，他四处分发猪肉时，也把好消息带给了每个家庭。全村人都很欢快，虽然夜幕下的村社一片漆黑，但村中一直都有人说笑，深夜里也有人走动，三个五个聚在一起聊天，当夜成为一个快乐的夜晚，人们入睡时间都晚了一些。

当社区遭遇流行病等突发的重大危机时，阿拉安人会为整个村社举行“加强班素拉”，以求得神谕，请求神灵祓除疾病和灾祸，让社区成功渡过危机。比如一个村社中一段时间之内突然许多人生病了，阿拉安人会认为，这是因为恶灵来村里侵扰了，为了驱赶走恶灵，就举行“加强班素拉”。因为这次“加强班素拉”将决定全村人的福祉，是非常重大的事件，会用好几头猪来举行规模宏大的班素拉。在班素拉仪式中，首领祈祷说：

Pakapiyaēn in balay,	让巴拉伊硬起来吧,
marigēn wakay in mga mangyan,	所有的人们都要身体硬朗,
ayaw wakay maskitēn,	不要有人生病,
ayaw wakay biyulēs daēt	不要有人给我们不好的回答,
in mga iplaongēn.	(因为此前)有人说过坏话。

如果班素拉的结果好,就意味着恶灵已经通过仪式被驱赶走了。如果班素拉的结果不好,说明恶灵已经盯上了这个村社,没法治疗,唯一的办法就是迁移到其他地方重新建村社。待到村社搬迁到新址,房舍建好之后,还要再次进行“加强班素拉”仪式,看看这里的新房是否适合居住。如果占卜结果不好,说明此地还是不能停留,必须放弃,继续另寻新址搬迁。因为这种班素拉是为社区举行的,所以需要在房屋内进行,待搬迁到新址后,必须先造好房子,然后再进行班素拉占卜仪式。以后村社里新建造公共建筑时,也要举行班素拉,用来加固新建筑。如果连续几次“加强班素拉”结果都不好,那就说明危机实在是很严重,没有很好的应对办法,只能暂时将原来众人聚居的村社解散,各家各户纷纷回到自家开垦的旱田里各自的房子里居住。

四、加强班素拉中的核心象征——“坚硬”

在阿拉安人各种班素拉仪式中,始终贯穿着一个符号,即“坚硬”(marigēn)，“加强班素拉”也是得名于此。班素拉仪式中如果是用猪占卜,那么猪的脾脏“硬”就是好结果;如果是用鸡占卜,那么鸡的嗦囊“硬”就是好的结果。班素拉占卜中,最重要的道具是铁质的砍刀或斧头,将刀斧放在献祀的猪身上,当事人本人和其他参加仪式的人必须用手握住或触摸到它;如果参加仪式的人很多,只有前排的人能触摸到刀斧,那么后排的人必须将手搭在前排人的肩上背上,表示通过传递,也触摸到了刀斧。阿拉安人还有一些和农业生产相关的班

素拉，需要使用鸡喙，因为它是鸡身上最“硬”的部分。在各种班素拉和巫术治疗的祈祷辞中，仪式主持人会用明确而直接的语言，要求神灵将神谕的标志物——猪的脾脏、鸡的嗦囊变“硬”，要求神灵让当事人的身体变“硬”。仪式的祈祷词中，表示“硬”的概念不仅是 *marigēn* 一个词，还有 *panrigēn*、*agpanrigēn*、*piyagrigan* 等同一词根的变体。*marigēn* 的反义词是 *masasa*，即“软的”，各种仪式中与凡是好的占卜结果是“硬”的，不好的结果就是 *masasa* “软”的；在占卜的祈祷中，阿拉安人都会直接向神灵说：“不要给我们软的，要给我们硬的。”

Marigēn 这个词的本义是“硬”，在阿拉安语中是一个引申义很好的词，于是就成了贯穿多种仪式的一个象征符号。*Marigēn* 除了直接表示东西的硬软，还可以引申开去，如果是指物品，即表示该物品可以耐久使用、质量好，非常牢固、坚不可摧，不会被损坏；如果是指人，即表示人的身体硬朗、生命力强，不会生病，或者生病了也可以康复；如果是指旱田或农作物，即表示旱田适宜种植，农作物生命力强，可以长得很好、让人取得丰收，不会受到各种不好因素的影响——既包括现实中干旱、肥力、虫害、杂草的问题，又包括恶灵等“超自然力量”。比如“*marigēn in bilog*”意为身体很健康、很硬朗；“*marigēn in balay*”意为房子很结实、不容易坏；“*marigēn in paray*”意为旱稻生命力很强，长势不会受影响。而如果说人或者物品 *masasa* 的话，意思与之完全相反，表示人不健康、物品不牢固等等。*Marigēn* 这个词的词根 *rigēn* 派生出去的动词，最常用的是 *agpanrigēn*，这是使动的用法，表示使某物变得更为坚硬、更为强健，或加强某物使之稳固的意思。在整个班素拉中，*marigēn* 一词都可以引申为身体健康、疾病痊愈的意思，它的深层意思并不是指具体东西的硬软，而是指这个东西的结实和牢固，就算是恶灵麻冒的侵害也不怕。如果一定要从阿拉安语中找一个词来表述阿拉安人众多巫术仪式的意义，这个词无疑正是“*marigēn*”——因为它象征了人的健康无恙、社区的无灾无乱、农

业生产的井然有序。阿拉安人费尽人力财力举行各种仪式进行占卜和治疗，一切的目的正是为了让人、旱田、社区等都达到“marigēn”的状态。

与marigēn相关的词panrigēn的意思是加强、加固，pansula panrigēn译作“加强班素拉”，仪式的目的在于使被加强的人变得更为“marigēn”，用班素拉的形式来进行治疗，祓除出现的问题和不利因素，让人的健康、村社的安全等不再受不好的影响。在这个“加强、加固”的过程中，人是不能空着手的，在仪式中必须提供物品来进行加强和加固。人们所提供的东西就是“piyagrigan”，该词是名词，意即用来加强的东西，在班素拉仪式中具体的“piyagrigan”就是猪或者鸡，即人类向神灵提供的献祀。

在班素拉仪式中，把铁质的斧头或砍刀放在猪的身上并让参与者触摸，是因为铁是阿拉安人的日常经验中能接触到的最“硬”的东西。甚至，在刀斧两者之中，阿拉安人甚至更喜欢斧头，因为斧头比砍刀要厚重而结实，于是阿拉安人认为斧头是超过砍刀的更为“marigēn”的东西，是仪式中最好的道具，砍刀还是位列其次的。把刀、斧作为最为“marigēn”的东西用在仪式中，是一种接触巫术，要求当事人或其他参加仪式的人触碰到刀斧上，是希望钢刀铁斧的“marigēn”（坚硬）能够转移到人的身上，让人的生命变得更为“marigēn”（硬朗），即让人的生命变得像钢刀铁斧一样坚不可摧。这种带有接触巫术性质的做法还有，在“河流班素拉”“生物归来班素拉”“旱田班素拉”等生产生活方面的班素拉仪式中，阿拉安人会把铁器、鸡的喙等坚硬的东西埋在土中，把这些东西的marigēn转移到土地上来，以便“加固”土地，让土地也变得“marigēn”。整个班素拉仪式中，都贯穿着marigēn这个符号。仪式祈祷词中，人们都会明确说明举行仪式，是为了“加强”当事人的生命力、让人的生命更为“坚固”。仪式中用的钢刀铁斧，就是用坚硬的钢铁来比喻病人生命变得更“硬”、更为耐久。给病人治病的班素拉就是一场让病人的身体变得更“硬”的巫术

治疗，即“agpanrigēn”的过程；为个人或社区祛除灾祸的班素拉，也是让个人和社区变得更“硬”的广义上的治疗，让人们免于不利的问题、天灾人祸。而且治疗的结果、神谕，也是通过查验占卜对象——猪、鸡的内脏是否够“硬”。类似地，与农业生产相关的班素拉使用鸡喙，也是因为喙代表了鸡最坚硬的部分，埋在土里可以让这片土地变得更为“坚硬”，这样的土地才适合种植，不会被虫害、杂草或恶灵等损坏，以便农业生产能获取丰收。可见，无论是为人举行的治疗、祛除的仪式，还是为生产生活举行的多种仪式，阿拉安人的巫术治疗仪式全都包含了一整套充满了象征和隐喻符号的逻辑，这个逻辑的核心就是“坚硬”（marigēn）一词，因为巫术治疗的最终目的很明确，就是让人本身、人周边的各种事物都“坚硬”起来。

结 语

“加强班素拉”是阿拉安原住民富有地方性色彩的仪式文化，它也在不断发展和演化中。今天随着外来文化和宗教的到来，外来节日庆典也进入了阿拉安人的文化中，在一些村社，尤其是皈依天主教、新教的原住民较多的村社，外来节日与阿拉安传统文化结合了起来，形成了新的地方性知识。在庆祝圣诞、新年的时候一些阿拉安人也会为村社进行“加强班素拉”，由村里的首领主持，祈祷时询问神灵一整年要发生的事情，占卜来年生活的好坏，社区里是否能够安宁、平静，会不会出现大问题。这无疑是班素拉仪式的延伸，接受了圣诞、新年概念的阿拉安人把传统的班素拉也放到新年的时候；就班素拉的本质而言，它仍然是为了祛除村社在新的一年里可能遇到的危机、意外，所以实际上仍然是一场加强社区福祉的“加强班素拉”，让社区在新的一年里，变得更为“坚硬”。

“加强班素拉”对阿拉安人而言，是禳灾祛祸的巫术仪式；但在现代社会的很多人看来，它是文化上的他者，充满神秘和愚昧，甚至是

“反智”。所谓的“反智”其实都是阿拉安人在恶劣和匮乏的环境和条件下，不得不采取的无奈手段。实际上，这些文化事项历来都是阿拉安人应对病痛、困苦、灾祸、危机的方式，他们采用的方式异常聪明，甚至是狡黠的，其中体现出的智慧正是一种饶有趣味的地方性知识。物质生活、生产力匮乏的原住民们，必须通过这种“狡黠”的方式才能让人们渡过危机，因为除此之外很难找到更好的办法。阿拉安人客观上毫无能力真正战胜疾病、避免天灾，他们没有任何实际的能力去公开挑战、抗拒外在的灾祸和危机，于是他们借助于巫术治疗、仪式典礼，尝试心理、精神上的抚慰和振奋。阿拉安人的精神信仰和巫术仪式实践有鲜明的合理性，甚至可以说这些文化事项是在当地自然环境、生存条件下最为合理的一种选择。当我们感慨于阿拉安人的生产力的低下、社会物质条件的糟糕、生存环境的险恶时，也应该会感叹于他们能够在如此危机四伏的条件下安然生存，并很好地保持着足够的社会凝聚力，良好有序的社会秩序，和谐互助的人际关系，团结友爱的家庭关系，乐观向上、情绪饱满的精神状态，彼此间的热情与关心，等等。而在我们现代社会，虽然物质条件相对高度发达，制度层面、精神层面的文化也都发展到很高的程度，但是很多人受到心理状况、精神状态不佳的困扰，人际关系冷淡而紧张，彼此间缺乏关心和互助等。在这些方面，阿拉安社会明显有自己的特点，体现出了异文化的地方性知识亦有在其生存语境之中的可取之处。这一点正是跨文化研究的目的和要义。